



OTE VIRANHALTIJAPÄÄTÖKSESTÄ  
UTDRAG FRÅN  
TJÄNSTEINNEHAVARBESLUT

Julkaisupäivämäärä/Publiceringsdatum: 8.11.2023  
sähköiselle ilmoitustaululle / på elektroniska anslagstavlan

Vastaanottaja/Mottagare: Kiinteistön omistajat

Lähetetty kirjeitse/Skickat per brev: 6.11.2023

Oikaisuvaatimusviranomainen/Omprövningsmyndighet:  
Loviisan kaupungin elinkeino- ja infrastruktuurilautakunta/  
Näringslivs- och infrastrukturnämnden i Lovisa stad

Otteen oikeaksi todistaa/Utdragets riktighet bestyrks av

06.11.2023

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Elina Hynninen".

Elina Hynninen  
toimistos sihteeri/byråsekreterare

**Osoitteen muuttaminen kiinteistölle 434-437-1-25 / Ändring av adressen för fastighet 434-437-1-25**

Selostus/Redogörelse	<p>Kiinteistölle on haettu uutta rakennuslupaa. Rakennusluvan myöntämisen yhteydessä uudelle rakennukselle on annettu osoitteeksi Gislarbölentie 271. Kiinteistölle on jäänyt vanha osoite, joka on sama viereisen kiinteistön kanssa. Osoitejärjestelmän selkiyttämiseksi molemmilla kiinteistöillä on hyvä olla toisistaan eroava osoitenumero.</p> <p>/</p> <p>Ett nytt bygglov har sökts för fastigheten. I samband med att bygglov beviljades fick den nya byggnaden adressen Gislarbölevägen 271. Fastigheten har behållit den gamla adressen, som är densamma som grannfastighetens. För att uppgifterna i adresssystemet ska bli tydligare är det bra om båda fastigheterna har olika adressnummer.</p>
Perustelut/Motiveringar	<p>Kuntaliitto on antanut kunnan osoitejärjestelmää koskevat ohjeet ja suositukset vuonna 2006. Ohjeen mukaan kiinteistön osoite tulee antaa ensisijaisesti sen tien mukaan, mistä suunnasta kiinteistölle kuljetaan.</p> <p>/</p> <p>Kommunförbundet gav 2006 anvisningar och rekommendationer angående kommunens adresssystem. Enligt anvisningen ska fastighetens adress i första hand ges enligt den väg från vilken man tar sig till fastigheten.</p>
Päätös/Beslut	<p>Kiinteistön 434-437-1-25 osoite muutetaan vastaamaan rakennusten osoitetta. Uusi osoite on Gislarbölentie 271, 07700 Koskenkylän saha. Uusi osoite otetaan käyttöön heti. Maanmittausinsinööri käyttää tässä asiassa päätösvaltaa kaupungingeodeetin toimivallan delegointia koskevan viranhaltijapäätöksen mukaisesti (19 §/28.10.2022, elinkeino- ja infrastruktuurikeskuksen johtaja).</p> <p>/</p> <p>Adressen för fastighet 434-437-1-25 ändras så att den motsvarar byggnadernas adress. Den nya adressen är Gislarbölevägen 271, 07700 Forsby såg. Den nya adressen tas i bruk omedelbart. Lantmätteriingenjören utövar beslutanderätt i detta ärende i enlighet med tjänsteinnehavarbeslutet om delegering av stadsgeodetens befogenhet (19 §/28.10.2022, direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur).</p>
Päiväys ja allekirjoitus Datum och underskrift	<p>Loviisa 2.11.2023 Lovisa 2.11.2023</p>

*Päätös on järjestelmäallekirjoitettu / Beslutet är undertecknat i systemet.*

Tanja Jokela  
Maanmittausinsinööri / Lantmäteriingenjör

Jakelu/Distribution

Kiinteistön omistajat / Fastighetsägarna  
Elinkeino- ja infrastruktuurilautakunta / Näringslivs- och  
infrastrukturnämnden  
Julkisesti nähtävänä / Offentligt framlagt 8.11.–28.11.2023

## OIKAISUVAATIMUSOHJEET

Tähän päätökseen tyytymätön voi tehdä kirjallisen oikaisuvaatimuksen. Päätökseen ei saa hakea muutosta valittamalla tuomioistuimeen.

### Oikaisuvaatimusoikeus

Oikaisuvaatimuksen saa tehdä:

- se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (*asianosainen*), sekä
- kunnan jäsen.

### Oikaisuvaatimusaika

Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Oikaisuvaatimus on toimitettava Loviisan kaupungin kirjaamoon määräajan viimeisenä päivänä ennen kirjaamon aukioloajan päättymistä.

*Asianosaisen* katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä. Käytettäessä tavallista sähköistä tiedoksiantoa *asianosaisen* katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, kolmantena päivänä viestin lähettämisestä.

*Kunnan jäsenen* katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemän päivän kuluttua siitä, kun pöytäkirja on nähtävänä yleisessä tietoverkossa.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Jos oikaisuvaatimusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkipäivä, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

### Oikaisuvaatimusviranomainen

Viranomainen, jolle oikaisuvaatimus tehdään, on se Loviisan kaupungin toimielin, jonka alla päätöksen tehnyt viranhaltija toimii.

Kirjaamon yhteystiedot:

Postiosoite: PL 77, 07901 Loviisa  
Käyntiosoite: Mariankatu 12 A  
Sähköpostiosoite: kaupunki@loviisa.fi  
Puhelinnumero: 019-5551

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 9–16.

**Oikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö**

Oikaisuvaatimus on tehtävä kirjallisesti. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava:

- päätös, johon haetaan oikaisua
- miten päätöstä halutaan oikaistavaksi
- millä perusteella oikaisua vaaditaan.

Oikaisuvaatimuksessa on lisäksi ilmoitettava tekijän nimi, kotikunta, postiosoite ja puhelinnumero.

Jos oikaisuvaatimuspäätös voidaan antaa tiedoksi sähköisenä viestinä, yhteystietona pyydetään ilmoittamaan myös sähköpostiosoite.

**Pöytäkirja**

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä voi pyytää Loviisan kaupungin kirjaamosta.

---

## ANVISNINGAR OM HUR MAN BEGÄR OMRÖVNING

Den som är missnöjd med detta beslut kan begära omprövning skriftligt. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär hos domstol.

### Rätt att begära omprövning

Omprövning får begäras av:

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (*part*), och
- kommunmedlemmar.

### Tidsfrist för begäran om omprövning

Omprövning ska begäras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Begäran om omprövning ska lämnas in till **Lovisa stads registratorskontor** senast under tidsfristens sista dag innan registraturen stänger.

En part anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

En kommunmedlem anses ha fått del av ett beslut sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tidsfristen för begäran om omprövning. Om den sista dagen för omprövningsbegäran infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får omprövning begäras den första vardagen därefter.

### Omprövningsmyndighet

Omprövning begärs hos det Lovisa stads organ under vilket tjänsteinnehavaren som fattat beslutet lyder.

Registratorkontorets kontaktinformation:

Postadress: PB 77, 07901 Lovisa  
Besöksadress: Mariegatan 12 A  
E-postadress: kaupunki@loviisa.fi  
Telefonnummer: 019 555 1

Registraturen är öppen måndag–fredag kl. 9–16.

### Omprövningsbegärans form och innehåll

Omprövning ska begäras skriftligt. Också elektroniska dokument

uppfyller kravet på skriftlig form.

I omprövningsbegäran ska uppges:

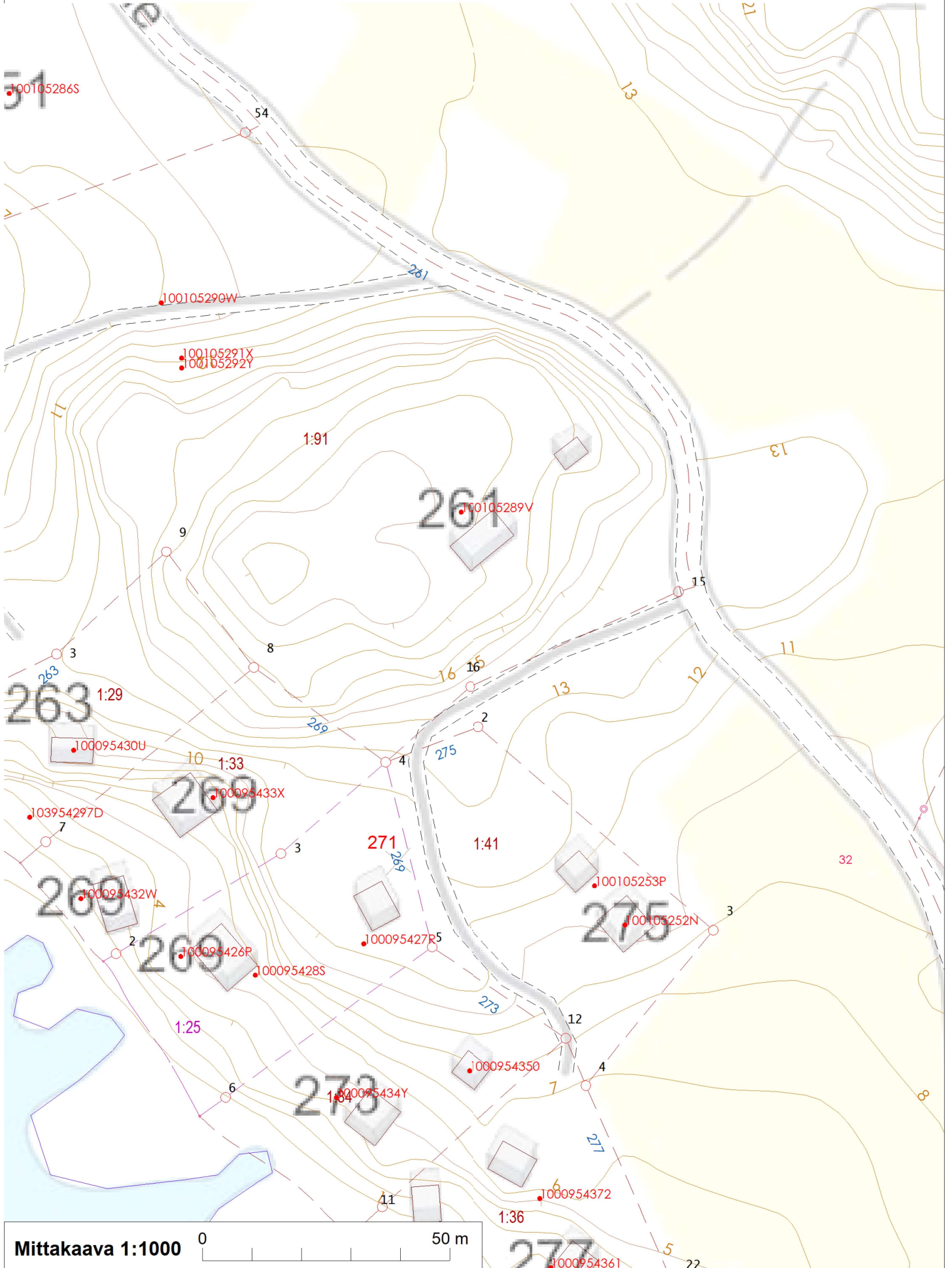
- det beslut i vilket omprövning begärs
- hurdan omprövning som begärs
- på vilka grunder omprövning begärs.

I omprövningsbegäran ska dessutom uppges namnet på den som har begärt omprövning samt personens hemkommun, postadress och telefonnummer.

Om omprövningsbeslutet får delges som ett elektroniskt meddelande ska också e-postadress uppges.

## Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Lovisa stads registratorskontor.



Mittakaava 1:1000

